

DONACIÓN DE LENTES DE MEDIDA EN SANJERONIMO-ABRIL 2019

2019.- Las dificultades con la visión en personas mayores suele presentarse con frecuencia, por lo que, hemos podido llegar a las personas mayores estudiantes de CEBA (Centro de Educación Alternativa Básica), allí donde aprenden a tejer, escribir, hacer manualidades, sin embargo con mucha dificultad por sufrir de miopía problemas propias de la vejez. SEMILLAS DE MUNAY estuvo presente con la donación de LENTES de MEDIDA gracias a la cooperación de los hermanos de FRANCIA quienes son solidarios con la población Peruana.



VOLUNTARIADO PERUANO EN MUNAY WASI-ABRIL 2019

2019.- Tener una voluntaria Peruana para asistir a los que menos tienen, es casi siempre remota, sin embargo en el año 2019 una Dentista Peruana PATTY SEQUEIROS PALOMINO, se ha sumado a las atenciones dentales en la Asociación SEMILLAS DE MUNAY, Andahuaylina de nacimiento hace estudios de POST-GRADO **Maestría en Gestión Pública**, da las atenciones dentales en MUNAY WASI dos veces a la Semana, siempre llegando a las personas mas necesitadas, quienes no pueden acceder a tratamientos privados por el alto costo económico.



ASOCIACION « SEMILLAS DE MUNAY »

MUNAY WASI

munay@free.fr

Edition N°2 de DICIEMBRE del 2019

DIRECCION:

EDUARDO VIVANCO ALARCON

Presidente

BENJAMIN NUÑEZ PINO

Vice-presidente

CARLOS JAVIER RAMIREZ ZARABIA

Coordinador

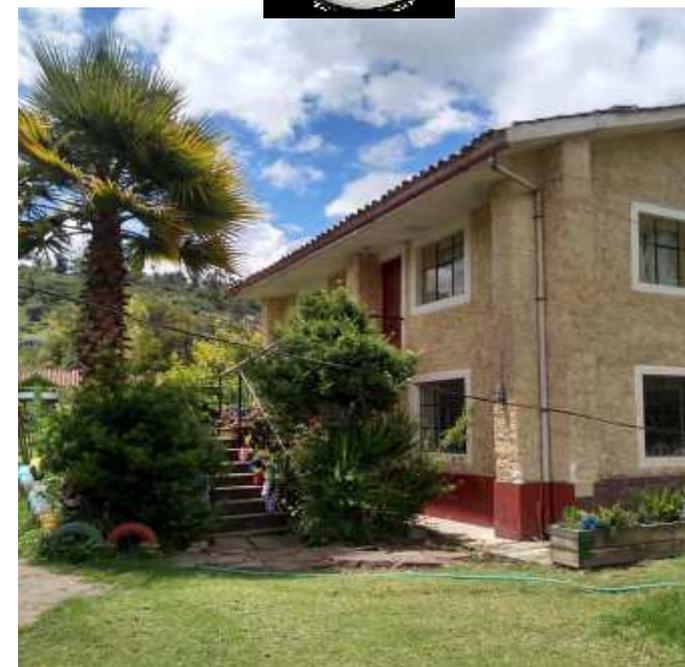
DON DE LUNETTES A SANJERONIMO-AVRIL 2019

2019.- Les personnes âgées ont très fréquemment des problèmes de vision. Nous sommes allés pour cela voir les personnes âgées « étudiantes » de CEBA (Centre d'Éducation Alternative Basique), c'est là qu'elle apprennent à tricoter, écrire, faire des travaux manuels, avec cependant beaucoup de problèmes de vue propre à la vieillesse. SEMILLAS DE MUNAY a donné des lunettes grâce à la coopération de nos frères de FRANCE qui sont solidaires avec la population péruvienne.



VOLONTARIAT PERUVIEN A MUNAY WASI -AVRIL 2019

2019.- Avoir une volontaire péruvienne pour aider ceux qui ont le moins et qui habite près de Munay Wasi est compliqué. Mais cette année 2019, une dentiste péruvienne PATTY SEQUEIROS PALOMINO s'est jointe aux soins dentaires donnés par l'association SEMILLAS DE MUNAY. Née à Andahuaylas, elle fait des études de 3ème cycle '**Master en gestion publique**' et soigne les dents 2 fois par semaine à l'association. Ce sont toujours pour les personnes les plus démunies qui ne peuvent pas accéder aux traitements privés trop chers pour eux.



ASOCIACION « SEMILLAS DE MUNAY »
MUNAY WASI

Edition N°2 de DICIEMBRE del 2019

munay@free.fr

DIRECCION: EDUARDO VIVANCO ALARCON
Presidente BENJAMIN NUÑEZ PINO
Vice-presidente CARLOS JAVIER RAMIREZ
ZARABIA Coordinador Edition

DESNUTRICIÓN INFANTIL– ANCATIRA -MAYO 2019

Normalmente no se menciona la pobreza como la causa principal de la **desnutrición**, sin embargo este se debe a muchas causas, una de ellas la más importante es la educación, por lo que, seguimos llegando a las familias mas necesitadas, informando sobre los grandes beneficios del extracto foliar de ALFALFA, a través de CHARLAS de sensibilización, apoyado de un RETRO-PROYECTOR.

Creemos que enseñar con fotografías, videos y explicar no es suficiente, para abrir puertas de conciencia saludable sobre la desnutrición Infantil, por lo que hacemos talleres de preparación de EXTRACTO FOLIAR DE ALFALFA llegando hasta su propia comunidad.

La preparación de extracto foliar de ALFALFA, demanda de mucho cuidado, higiene, sobre todo en algunos procesos, con tiempo sincronizado, a la que, al momento de hacer el taller no debemos olvidar mencionar nada, dichos trabajos realizamos en espacios abiertos con fines de visualizar la preparación.



DENUTRITION INFANTILE A ANCATIRA - MAI 2019

On ne mentionne pas la pauvreté comme la cause principale de la dénutrition, cette dernière est due à beaucoup de causes. L'une des plus importantes est l'éducation. Nous sommes allés pour cela voir les familles les plus nécessiteuses et les avons informées sur les bienfaits de l'extrait foliaire de Luzerne. A travers des Conférences de sensibilisation, nous avons expliqué les propriétés de la Luzerne à l'aide d'un rétroprojecteur.



Nous croyons qu'enseigner avec des photos, des vidéos et expliquer n'est pas suffisant. Pour que les personnes prennent conscience de l'importance d'une nutrition saine, nous organisons des ateliers de préparation d'**Extrait Foliaire de Luzerne** en allant dans les communautés.



La préparation d'extrait foliaire de Luzerne demande beaucoup de soins, d'hygiène et d'organisation pour certains des procédés. Si bien que lorsque nous faisons les ateliers, nous devons expliquer rigoureusement toutes les étapes. Nous réalisons ces ateliers dans des espaces ouverts afin que tous visualisent bien la fabrication de l'extrait.



PRESERVACION DE MEDIO MABIEN- TE- MAYO 2019

La preservación de medio ambiente también es trabajo de la asociación SEMILLAS DE MUNAY, en las actividades del año 2019 no pudo faltar el trabajo importante de forestación, 6000 plantaciones de PINO, más de 150 plantas frutales, limpieza de campos deportivos, con niños y voluntarios.



Son plantas de PINO que miden aproximadamente 30 cm, pueden llegar a medir de 3 hasta 60 metros de altura, la forestación fue hecho en 4 comunidades, en esta jornada plantación ha participado niños, docentes, voluntarios y la comunidad en general, el pino es una planta muy resistente y la velocidad de crecimiento es mayor a la comparación de otros árboles.



El trabajo el trabajo de preservación de medio ambiente también es salir a limpiar las calles, parques, campos deportivos, a la que los niños, docentes y voluntarios de MUNAY WASI salen periódicamente a esta jornada de limpieza.



Enseñar a los Niños a cuidar El medio Ambiente, es El mejor Trabajo que Todos podemos Hacer ,



PRESERVATION DE L'ENVIRONNEMENT - MAI 2019

La préservation de l'environnement est aussi un travail de l'association SEMILLAS DE MUNAY. Dans les activités de l'année 2019, il faut citer l'important travail de reboisement, 6 000 plantations de PIN, plus de 150 arbres fruitiers, le nettoyage de terrains de sport réalisés par les enfants et les volontaires.



Ce sont des plants de PIN qui mesurent à peu près 30 cm et peuvent atteindre de 3 à 60 m de haut. Le reboisement a été fait dans 4 communautés et pour cette journée de plantation, ont participé enfants, professeurs, volontaires et la communauté en général. Le pin est une plante très résistante et sa rapidité de croissance est supérieure à celle des autres arbres.



Le travail de préservation de l'environnement consiste aussi à nettoyer les rues, les parcs et les terrains de sport. Les enfants, professeurs et volontaires de Munay Wasi participent régulièrement à cette journée.



Apprendre aux enfants à faire attention à l'environnement est le meilleur travail que tous nous pouvons faire.

INVERNADEROS EN ZONAS MAS ALTAS SOBRE M.N.M.-ANCATIRA- JUNIO 2019

Las comunidades alejadas estan a más de 3000 msm, donde sembrar hortalizas es francamente dificil, pero la Asociacion SEMILLAS DE MUNAY, preocupado por la alimentación balanceada de los niños busca la mejor manera de aportar al sembrío de legumbres y hortalizas, es así que, a través de sus Voluntarios FRANCESES, construye INVERNADEROS para las Instituciones Educativas, de preferencia nivel INICIAL, allí la temperatura se mantiene adecuadamente para un buen crecimiento de las hortalizas. Foto: CENTRALE DE NANTES- TAKE MY ANDES.



Durante la ejecucion del proyecto los voluntarios se quedan a vivir en la comunidad, donde se construye el invernadero, experimentando una nueva forma de vivir, compartiendo con los comuneros y docentes de la Institución, para quienes hacen la construcción, finalmente las despedidas se hacen difíciles por lo que en menos de un mes forman vinculos de amistad sincera intercambiando emails, facebook, watssap asi muchas veces las amistades perduran por siempre, existiendo comunicación de amigos desde el otro lado del mundo.



ACCIONES DE PAUSA-ANCATIRA

Momento de pausa, ayudar tambien es estar triste por algunos momentos, encontrar a una mamá de extrema pobreza que vive en cama por más de dos años, no tiene explicación alentadora, relata la enferma que no ha visto el sol por mucho tiempo, gracias al apoyo de los una silla deamigos de FRANCIA con una silla de ruedas para mejorar la calidad de vida, nuevamente estuvo en esta donación CENTRALE DE NANTES- TAKE MY ANDES.



SERRES EN ZONES TRES ELEVEES SUR M.N.M.ANCATIRA - JUIN 2019

Les communautés éloignées sont à plus de 3 000 m, là où semer des légumes est franchement difficile. Mais l'association SEMILLAS DE MUNAY préoccupée par l'alimentation équilibrée des enfants, cherche le meilleur moyen possible pour semer les légumes verts et secs. C'est pourquoi ses Volontaires Français construisent des serres pour les Institutions Éducatives, niveau primaire de préférence. Dans les serres, la température est idéale pour une bonne croissance des légumes.

Photo : CENTRALE DE NANTES - TAKE MY HAND



Pendant la réalisation du projet, les volontaires vivent dans la communauté, où l'on construit la serre. Ils expérimentent une nouvelle forme de vie, partagent la vie des gens de la communauté et celle des professeurs. Après, les adieux sont difficiles car en moins d'un mois des liens d'amitié se forment. Ils échangent les e-mail, facebook, whatsapp, ainsi très souvent les amitiés perdurent pour toujours, un échange avec des amis de l'autre bout du monde.



ACTIONS DE PAUSE - ANCATIRA

Moment de pause, aider c'est aussi être triste quelques fois, quand on trouve une maman d'extrême pauvreté vivant dans un lit pendant plus de deux ans. «Je n'ai pas d'explication réconfortante» :dit la malade qui n'a pas vu le soleil depuis longtemps. Grâce à l'appui d'amis de FRANCE, un fauteuil roulant lui a été donné pour améliorer sa qualité de vie, à nouveau ce don provient de CENTRALE DE NANTES - TAKE MY HAND.



CONSTRUCCION DE AULA-MUNAY WASI- JULIO 2019

La prioridad siempre es la educación de los niños, por lo que se construye aulas adecuadas para mejorar el aprendizaje, aquí está la construcción a cargo de **COUP de POUCE**, equipo FRANCES.



Al terminar el proyecto siempre se estila una despedida, con agradecimiento del beneficiario y un hasta luego del equipo, quienes dejan el proyecto con mucho cariño a los niños.



INVERNADERO EDUCATIVO EN MUNAY WASI-JULIO 2019

SEMILLAS DE MUNAY busca fomentar en la población en general, a tener bio-huertos en sus espacios propios.

La reparación del invernadero se dió nuevamente por **COUP de POUCE** de FRANCIA.

Aun muchas personas que ignoran el funcionamiento correcto de un invernadero, y en MUNAY WASI pueden observar como crece las hortalizas en temperaturas adecuadas que se conserva en todo momento, asi puedan balancear la alimentacion de su familia.



CONSTRUCTION DE SALLES DE CLASSE A MUNAY WASI - JUILLET 2019

La priorité est toujours l'éducation des enfants, nous construisons pour cela des salles de classe adaptées pour améliorer l'apprentissage des enfants. Ci-dessous la construction faite par **COUP DE POUCE**, équipe FRANCAISE.



Le projet est préparé avec beaucoup d'anticipation par une équipe de français. Ils arrivent à MUNAY WASI ayant tout prévu, dès le lendemain de leur arrivée ils commencent le grand travail de construction. Ils prévoient un moment pour saluer les enfants et les professeurs de l'école qui sont les bénéficiaires du projet.



Le projet terminé, on organise toujours un moment pour se dire au revoir avec les remerciements des bénéficiaires. L'équipe de volontaires laisse derrière elle beaucoup de bons souvenirs avec les enfants.



SERRE EDUCATIVE A MUNAY WASI - JUILLET 2019

SEMILLAS DE MUNYA cherche à développer les jardins bio dans les terrains de la population locale.

La réparation de la serre de MUNAY a été réalisée à nouveau par **COUP DE POUCE** de France.

Beaucoup de personnes ignorent encore le bon fonctionnement d'une serre. A MUNAY WASI, on peut observer comment poussent les légumes dans les bonnes conditions de température données par la serre. Ainsi, les repas des familles peuvent être équilibrés.



VISITA DE ESTUDIANTES AMERICANOS-JULIO 2019

La visita de estudiantes Americanos a MUNAY WASI fue para informarse un poco y quedar maravillados con los trabajos realizados por la Asociación SEMILLAS DE MUNAY, las misiones humanitarias realizadas por los FRANCESES fue halagado por los Docentes y Estudiantes, al mismo tiempo para visitar distintas zonas turísticas de Andahuaylas.



VOLUNTARIOS FRANCESES-JULIO 2019

A lo largo del año 2019 la Asociación SEMILLAS DE MUNAY ha recibido a más de 180 voluntarios FRANCESES, quienes cumplieron su misión humanitaria, en distintas



Actividades como:

Centros de Salud.- asistir y orientar a una atención de calidad de a pacientes de distintas areas.

Asilo de Ancianos.- ayudando en su aseo personal, alimentación, buscando mejorar la calidad de vida.



Escuelas Especiales.- atención personalizada a cada niño con distintos síndromes.**Orfanato.-** creando actividades dinámicas y de aseo personal, asesoramiento con las tareas del colegio.**Biblioteca de Munay Wasi.-** donde asisten más de 30 niños diarios para aprender lectura, juegos recreativos y otros.**Centro de Emergencia Mujer.-** ayudando a superar problemas a todas las mamás que sufren la violencia familiar.



Instituciones Educativas.- enseñando algunas palabras del idioma FRANCES E INGLES mediante juegos y dinamicas.

VISITE D'ETUDIANTS AMERICAINS - JUILLET 2019

Les étudiants Américains sont venus à MUNAY WASI pour s'informer et ont été émerveillés des travaux réalisés par l'association SEMILLAS DE MUNAY.

Les missions humanitaires réalisées par les Français ont beaucoup plu aux professeurs et étudiants qui en ont profité en même temps pour visiter plusieurs lieux touristiques d'Andahuaylas.



VOLONTAIRES FRANCAIS - JUILLET 2019

Tout au long de l'année 2019, l'association SEMILLAS DE MUNAY a reçu plus de 180 volontaires Français qui ont accompli des missions humanitaires, dans différentes activités comme :



Centre de santé - soigner, assister et apporter des soins de qualité à des patients de différents endroits.

Maison de retraite - aider à la toilette, faire manger, chercher à améliorer la qualité de vie des personnes âgées.



ECOLE SPECIALISEE - soins personnalisés à chaque enfant présentant différents syndromes.

Orphelinat - créer des activités dynamiques et d'apprentissage de l'hygiène, aide au travail scolaire

Bibliothèque de Munay Wasi - chaque jour plus de 30 enfants viennent apprendre la lecture, des jeux récréatifs etc...

Centre d'aide aux femmes - aider toutes les mères qui souffrent de la violence familiale à surmonter leurs problèmes.



Enseignement - enseigner quelques mots de Français et d'Anglais à l'aide de jeux dynamiques.

AULA NUEVA PARA LA INSTITUCION EDUCATIVA DE MUNAY WASI-JULIO 2019

Abrigar al niño con aulas confortables es uno de los objetivos de la Asociación SEMILLAS DE MUNAY, para mejorar la calidad de aprendizaje. He aquí un nuevo equipo Frances UN MO DOU para construir otro aula para niños de 3 a 5 años.



Esta aula antes estuvo por colapsar y los estudiantes corrían peligro de ser aplastados por las paredes, por lo que se ha iniciado las coordinaciones previas con el equipo que se preparaba para tomar vuelo desde el otro lado del mundo.

Como siempre ocurre, los niños, padres de familia y docentes de la I.E.I. Munay Wasi, se preparan para recibir a los voluntarios con bailes, cantos, para agradecer por la gran iniciativa de cuidarlos desde muy lejos sin formar ningún tipo de parentesco y/o familiar.



Pero los voluntarios llegan con todas las energías cargadas que no podían esperar ni un día más, =====

inmediatamente manos a la obra para entregar el proyecto esperado, todos estaban a la expectativa e inicia el trabajo.



Finalmente en menos de 2 semanas estaba lista, unos días más para ultimar detalles, una foto final para decir a los niños, «ESTA ES TU NUEVA AULA » es momento de despedida, los niños dicen- DIOS LES GUARDE



NOUVELLE SALLE DE CLASSE POUR L'ECOLE DE MUNAY WASI - JUILLET 2019

Abriter les enfants dans des salles de classe confortables est l'un des objectifs de l'association SEMILLAS DE MUNAY pour améliorer la qualité de l'apprentissage. Ci-dessous une nouvelle équipe Française UN MO DOU qui a le projet de construire une autre salle de classe pour des enfants de 3 à 5 ans.



Cette salle de classe allait s'effondrer et les élèves courraient le risque d'être écrasés par les murs. Nous avons donc commencé à coordonner les travaux avec l'équipe qui se préparait à partir de France en avion.

Comme c'est toujours le cas, les enfants, parents d'élèves et professeurs de la I.E.I Munay Wasi se préparent à recevoir les volontaires avec des danses et des chants pour les remercier de leur grande initiative de s'occuper d'eux, de très loin, sans qu'il n'y ait aucun lien de parenté entre eux.



Mais les volontaires arrivent avec tant d'énergie qu'ils ne pouvaient pas attendre un jour de plus.

Ils se mettent tout de suite à l'ouvrage pour réaliser le projet et tous attendent que le travail commence.



Enfin, en moins de 2 semaines tout est prêt, quelques jours de plus pour finir et une photo pour dire aux enfants « VOICI TA NOUVELLE SALLE DE CLASSE ».

C'est le moment de partir, les enfants disent « DIEU VOUS GARDE ».



UNA COCINA Y UN COMEDOR PARA NIÑOS DE LA COMUNIDAD DE TABLINA-CAMPANAYUCC-JULIO-2019

Distinta forma de ayudar a los que menos tienen, un equipo de estudiantes llegan a construir una cocina y comedor ecológico,



Son muy jóvenes pero lleno de energia para ayudar, con más de 6 meses de anticipación se lleva acabo el plan de coordinación, ellos son FRANCESES, van a construir para hacer un regalo a los niños de 3 a 5 años de edad, hay una gran expectativa .

Pero el momento de salir a la comunidad para convivir en este lugar, fue una experiencia espectacular, donde el confort de convivencia fue tan difícil, dormir en el piso, comer sin mesa, sin ducha, sin internet pero más pudo la vocación de servicio a la comunidad.



Ha iniciado el trabajo duro.



El resultado fue un éxito, las imágenes valen por mil palabras.



Después de un mes de convivencia, trabajo duro, gran satisfacción, entrega del proyecto, llega el momento más difícil, LA DESPEDIDA.-intercambian telefonos, facebook, watssap, hay promesas de comunicación, de ser amigos por siempre, finalmente los abrazos con lagrimas en los ojos, pero deben decir ADIOS, no solo se trata de ayudar, tambien es compartir y alimentar el alma de cada uno.



UNE CUISINE ET UNE SALLE A MANGER POUR LES ENFANTS DE LA COMMUNAUTE DE TABLINA-CAMPANAYUCC- JUILLET 2019

On peut aider de différentes façons ceux qui ont le moins, une équipe d'étudiants arrive et construit une cuisine et un comedor (salle à manger) écologiques.



Ils sont très jeunes mais pleins d'énergie pour aider. Avec plus de 6 mois d'anticipation, le plan de coordination est terminé. Eux sont Français et ils vont construire deux salles pour en faire cadeau aux enfants de 3 à 5 ans, ces derniers sont impatientes.

Le moment de rejoindre la communauté pour y vivre est arrivé. Ce fut une expérience formidable malgré des conditions de vie difficiles : dormir sur le sol, manger sans table, pas de douches, par d'Internet. Mais le plaisir de rendre service à la communauté l'a emporté.



Le travail dur a commencé



Le résultat fut un succès, les photos valent mille discours.



Après un mois de vie commune, de dur travail, de grande satisfaction le projet arrive à son terme. Le moment le plus difficile est de dire « au revoir »

On s'échange Téléphone, facebook, whats app des promesses de communication sont faites : être amis pour toujours puis on s'embrasse avec des larmes pleins les yeux. Mais on doit se dire ADIEU, il ne s'agit pas seulement d'aider, il faut aussi partager et alimenter l'âme de chacun.



ABRIGAR UNA FAMILIA ENTERA CON UNA CASA- JULIO 2019

El éxito, satisfacción, alegría y paz es saber que una familia entera fue beneficiado con una casa que jamás podían obtener, COUP DE POUCE llega al PERU Profundo, para encontrar una familia que sufre por las inclemencias de la pobreza, al llegar hay un gran encuentro caluroso y la vez el momento esperado para iniciar la CONSTRUCCION de una casa para la familia de MARCELINA, en un terreno que fue donado por otra familia CARLOS JAVIER RAMIREZ ZARABIA Y MARIA ÑAHUI VARGAS



Un trabajo en equipo es todo un éxito, la solidaridad predica FRANCIA, de quienes muchos Peruanos aprendemos.

Momento de la primera fotografía de los voluntarios y aun no hay nada , listos para iniciar el trabajo pero sólo a pocos días comienza a crecer la pared,pronto será una gran casa.



Después de trabajar mucho sin descansar llega el momento de compartir una cena con los albañiles,la familia y voluntarios, gran momento de alegría, todo ojo que ha visto está maravillada por esta misión humanitaria.



El resultado final de todo el esfuerzo es una hermosa casa que la familia había soñado, no hubiera sido posible lograr sin la ayuda FRANCESA. Nuevamente SEMILLAS DE MUNAY es el NEXO de esta gran proyecto.



Toneladas de piedra fue removida para levantar la casa de los SUEÑOS.



LOGER TOUTE UNE FAMILLE DANS UNE MAISON - JUILLET 2019

Le succès, la satisfaction, la joie et la paix sont les sentiments que nous avons eu quand toute une famille a pu bénéficier d'une maison qu'elle n'aurait jamais pu avoir. COUP DE POUCE est arrivé au Pérou Profond et a trouvé une famille vivant dans l'extrême pauvreté. Au départ, il y a une grande rencontre chaleureuse puis le moment espéré du début des travaux de la maison pour la famille de MARCELINA. Le terrain fut donné par une autre famille celle de CARLOS JAVIER RAMIREZ ZABARIA et MARIA ÑAHUI VARGAS.



Le travail en équipe est gage de succès, ces Français prônent la solidarité, nous pouvons nous en inspirer.

Première photo des volontaires et il n'y a encore rien. Ils sont prêts à commencer le travail mais seulement quelques jours plus tard, on monte le premier mur, bientôt ce sera une grande maison.



Après avoir beaucoup travaillé sans s'arrêter, le moment de partager le dîner avec les maçons, la famille et les volontaires arrive. C'est un grand moment de joie. Tout œil sachant regarder est émerveillé par cette mission humanitaire.



Le résultat final de tout cet effort est une belle maison dont la famille avait rêvé. Cela n'aurait pas pu avoir lieu sans l'aide française. A nouveau SEMILLAS DE MUNAY est le LIEN de ce grand projet.



Des tonnes de pierre furent remuées pour construire la maison de leurs RÊVES.



COCINA MEJORADA PARA EVITAR ENFERMEDADES RESPIRATORIAS- AGOSTO 2019

Jóvenes Franceses llegan a la región más pobre del PERU, para ayudar a los más necesitados.



La construcción de estas cocinas mejoradas, evitan que el humo se concentre dentro de la casa durante la preparación de los alimentos para la familia, las que más sufren los efectos negativos del humo son las mamás que a diario cocinan con leña, pero la ayuda humanitaria Francesa está en la Asociación SEMILLAS DE MUNAY.

La construcción de las Cocinas mejoradas en las zonas más vulnerables y para familias de extrema pobreza, cada año son más de 10 familias que son beneficiadas para evitar las enfermedades pulmonares.



Cocina mejorada con un sistema de expulsión (chimenea) de humo fuera de la casa.



POCO PARA EL FRANCÉS Y MUCHO PARA EL PERUANO-AGOSTO 2019

Cada voluntario llega con pequeños regalos de ropas, juguetes y chocolates, pequeñas cosas para el francés pero, para las familias de extrema pobreza son cosas muy grandiosas que reciben con mucha felicidad, porque saben que no podrían obtener fácil por otro medio.



CUISINE AMELIOREE POUR EVITER DES MALADIES RESPIRATOIRES- AOÛT 2019

De jeunes français arrivent dans la région la plus pauvre du PEROU pour aider les plus démunis.



La construction de ces cuisines améliorées empêche la fumée de se concentrer à l'intérieur de la maison pendant la préparation des repas pour la famille. Celles qui souffrent le plus des effets néfastes de la fumée sont les mères qui chaque jour cuisinent avec du bois. L'association SEMILLAS DE MUNAY est là pour aider les plus démunies.

Les constructions de cuisines améliorées se font dans les zones les plus vulnérables et pour les familles d'extrême pauvreté. Tous les ans ce sont plus de 10 familles qui en bénéficient pour éviter les maladies respiratoires.



Cuisine améliorée avec un système d'expulsion de fumée (cheminée) hors de la maison



PEU POUR LE FRANÇAIS ET BEAUCOUP POUR LE PERUVIEN- AOÛT 2019

Chaque volontaire arrive avec de petits cadeaux : vêtements, jouets et chocolats. Ce sont de petites choses pour les Français mais pour les familles d'extrême pauvreté ce sont des trésors qu'ils reçoivent avec beaucoup de bonheur car ils savent qu'ils ne peuvent pas les obtenir facilement.



DENTISTAS FRANCESES EN EL PERU

OCTUBRE 2019

El tratamiento odontológico en el Perú y en cualquier otro país, es relativamente alto, por lo que las personas de escasos recursos económicos difícilmente logran obtener, y si en algún momento acceden, solo lo hacen para aliviar los dolores por temas de pulpitis, abscesos y otros, solo pueden pagar tratamientos de bajo costo, como es la exodoncia dental. Sin embargo un tratamiento de rehabilitación nunca logran alcanzar por los altos costos que existe en el mercado actual. Pero RONDRE SOURIRE de Francia llega a los andes del Perú, para regalar las mejores sonrisas a los más pobres y necesitados.



Devolviendo su capacidad masticatoria, así pueden volver a alimentarse de algunos productos que hace mucho tiempo habían dejado de consumir a falta de sus prótesis.



Más de 35 pacientes fueron beneficiados con sus PROTESIS DENTAL, quienes fueron inscritos y evaluados su situación económica, con 3 meses de anticipación antes de la llegada de los voluntarios Dentistas. Por lo que los Dentistas Franceses hicieron gran trabajo humanitario con la ayuda de un protesista Peruano.



Sin embargo llegaron dentistas en distintas fechas en el año 2019, para las atenciones de prevención y tratamientos recuperativos, vale señalar que los beneficiarios son familias enteras de escasos recursos económicos, quienes quedan eternamente agradecidos por la misión humanitaria de los FRANCESES.

A través de la Asociación SEMILLAS DE MUNAY llegan cientos de voluntarios franceses para cumplir diferentes misiones.



DENTISTES FRANÇAIS AU PEROU- OCTOBRE 2019

Le salaire des dentistes au Pérou et dans n'importe quel autre pays, est relativement élevé, c'est pour cela que les personnes aux faibles revenus, peuvent difficilement avoir accès aux soins. Et s'ils y accèdent de temps en temps, ils le font seulement pour soulager les douleurs telles que rages de dents, abcès et autres. Ils ne peuvent payer que des traitements peu chers, comme l'extraction de la dent. Cependant ils ne peuvent jamais aller régulièrement chez le dentiste pour des soins car les prix sont trop élevés. Mais RENDRE UN SOURIRE association de France vient pour offrir les meilleurs sourires aux pauvres et aux nécessiteux.



En leur rendant leurs capacités à mâcher, ces personnes peuvent remanger des aliments qu'elles avaient cessé de consommer faute de prothèse.



Plus de 35 patients ont bénéficié de PROTHESE DENTAIRE. Les inscriptions se sont faites 3 mois avant l'arrivée des dentistes français après l'évaluation de la situation économique des candidats. Les dentistes français ont fait un grand travail humanitaire avec l'aide d'un prothésiste péruvien.



Pendant l'année 2019, les dentistes sont arrivés à des dates différentes pour effectuer les soins de prévention et de guérison. Il faut signaler que les bénéficiaires sont des familles entières aux faibles revenus qui resteront éternellement reconnaissantes de la mission humanitaire des Français.

A travers l'association SEMILLAS DE MUNAY des centaines de volontaires français arrivent pour accomplir de nombreuses missions.



GESTION INCANSABLE POR LOS QUE TIENEN MENOS-NOVIEMBRE 2019

La existencia de una gestión incansable, sin ningún interés personal que informa este boletín informativo, alguien tiene que hacer esta gestión, donde miles de familias del PERU profundo son beneficiados.

SEMILLAS DE MUNAY, es una Asociación FRANCO-PERUANO dirigida por la una bella dama MONIQUE MANYA.



PERU ANDAHUAYLAS 2019

A lo largo de más de 25 años, esta señora recibió miles de halagos por su gestión pero también ha recibido muchas críticas por no poder haber llegado a todo el mundo, con la ayuda humanitaria que gestiona. Fue premiada con traiciones, demandas legales, litigios por muchos años, sin embargo jamás descansa en buscar la forma de ayudar A LOS QUE MENOS TIENEN,



Cada año el mes de octubre y noviembre es casi una fiesta, meses que llega al Perú para verificar que las gestiona han llegado a su destino, y a la vez recoger las necesidades nuevas, los que no conocen a MONIQUE todos sueñan con conocer y los que conocen tienen el honor de compartir fotografías, momentos de almuerzo,



Todos los niños y familias enteras dicen GRACIAS POR AYUDARME.



GESTION INLIASSABLE POUR CEUX QUI ONT LE MOINS - NOVEMBRE 2019

Tout cela ne serait possible sans une gestion inlassable, sans aucun intérêt personnel. Quelqu'un fait cette gestion dont des milliers de familles du Pérou profond sont bénéficiaires.

SEMILLAS DE MUNAY est une association FRANCO-PERUVIENNE dirigée par cette belle dame MONIQUE MANYA



Depuis plus de 25 ans, cette femme a reçu des milliers de félicitations pour sa gestion mais aussi beaucoup de critiques pour ne pas aider tout le monde, avec l'aide humanitaires qu'elle gère.

Elle a été récompensée avec des trahisons, des poursuites judiciaires, des litiges pendant beaucoup d'années cependant elle ne s'est jamais arrêtée dans sa recherche d'aider CEUX QUI ONT LE MOINS.



Chaque année aux mois d'octobre et novembre, c'est presque une fête. Elle arrive au Pérou pour vérifier la bonne gestion des projets et recueillir de nouveaux besoins. Ceux qui ne connaissent pas MONIQUE rêvent tous de la connaître et ceux qui la connaissent ont l'honneur de partager des photos et des moments de repas.



Tous les enfants et toutes les familles lui disent : MERCI DE M'AIDER.



NAVIDAD POR LOS QUE MENOS TIENEN-DICIEMBRE 2019

La navidad es la fiesta de paz y amor para muchas familias y niños, sin embargo, para muchas otras familias de escasos recursos económicos, la navidad es una tristeza, por el hecho de que no pueden comprar un regalo a sus niños, no poder disfrutar las comidas de costumbre que se come en estas fiestas, en consecuencia, la navidad es un sufrimiento para los que tienen menos.



LA ASOCIACION « SEMILLAS DE MUNAY » LUCHA CONSTANTE POR MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA PARA MUCHOS QUE TIENEN MENOS.

Sin embargo, la Asociación SEMILLAS DE MUNAY, a través de nuestra patrocinadora MONIQUE MANYA, hace llegar más 90 canastas navideñas, los beneficiarios son los Ahijados gracias a la misma cantidad de Padrinos de FRANCIA, quienes aportan para buscar un poco felicidad a los que menos tienen.



Trabajar por los que tienen menos demanda esfuerzo, coraje, vocación de servicio y mucha voluntad, son miles de familias que pudieron sonreír en cada navidad en muchos años. GRACIAS MONIQUE.

Muchas canastas navideñas y familias felices que disfrutaron en la navidad del 2019



NOËL POUR CEUX QUI ONT LE MOINS -DECEMBRE 2019

Noël est la fête de la paix et de l'amour pour beaucoup de familles et d'enfants. Mais pour beaucoup d'autres familles aux faibles revenus Noël est triste du fait qu'elles ne peuvent pas acheter de cadeau à leurs enfants, ni bénéficier des repas qu'on a l'habitude de manger pour ces fêtes. Noël est alors une souffrance pour ceux qui ont le moins.



L'ASSOCIATION SEMILLAS DE MUNAY LUTTE CONSTAMMENT POUR AMELIORER LA QUALITE DE VIE DE CEUX QUI ONT LE MOINS.

Cependant l'association SEMILLAS DE MUNAY à travers notre protectrice MONIQUE MANYA fait parvenir plus de 90 paniers de Noël, « Canastas Navideñas » aux filleuls « Los Ahijados ».

Les parrains de France apportent un peu de bonheur à ceux qui ont le moins.



Travailler pour ceux qui ont le moins demande effort, courage, vocation de service et beaucoup de volonté. Ce sont des milliers de familles qui ont pu sourire chaque Noël. MERCI MONIQUE

BEAUCOUP DE PANIERS DE NOËL ET DE FAMILLES HEUREUSES QUI ONT PROFITE DU NOËL 2019

